方言における言語的距離と

大西拓一郎

国立国語研究所 言語変化研究領域

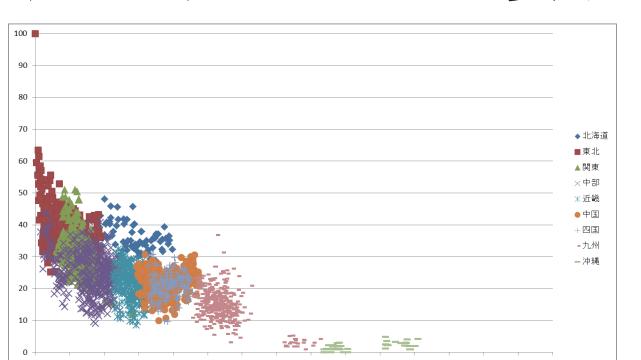


1. はじめに

- 方言間の類似度(言語的距離)と空間的距離の関係を①広域の 場合、②狭域の場合、③言語分野の別の観点から明らかにする。
- 多くは「近いところは似ていて、遠いところは違っている」(NS&FD) 主系列の状態にあるが、それに合わない特異類の地域がある。
- ・狭域では線状(linear)に現れ、傾きは地域間の関係に依る。
- 言語の通用性において文法が優先され、語彙>文法(広域)に 対し、文法>語彙(狭域)の類似度の異なりが現れる。

3. 主系列

「空間距離が短いと言語的類似度は高く、長いと低い=右下がり」 (NS&FD) がほとんどの参照地点で確認される。→主系列

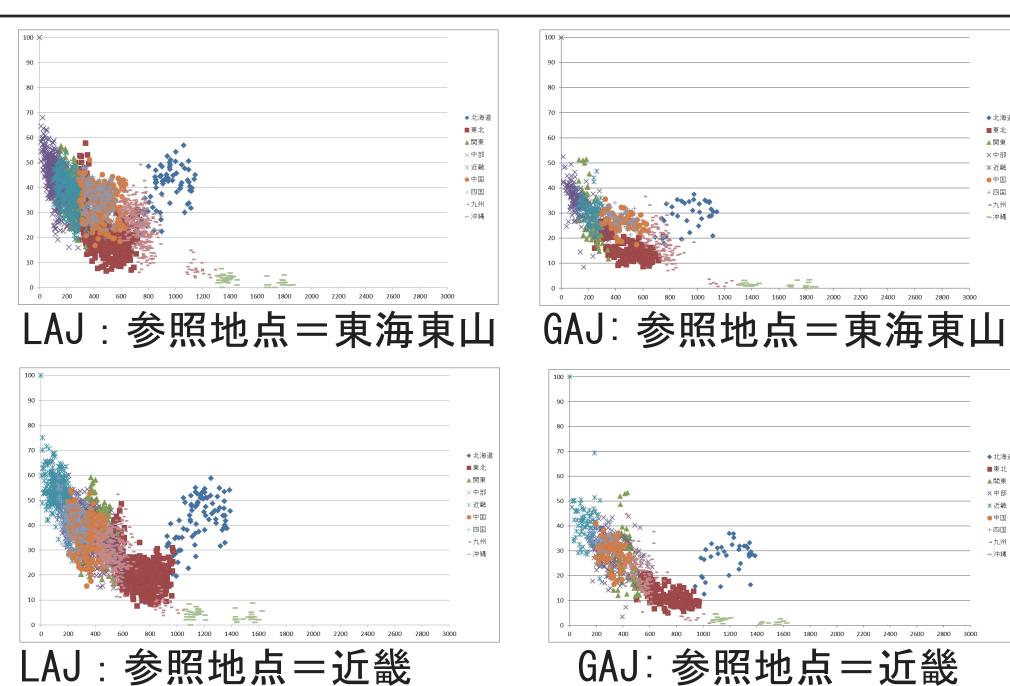


LAJ:参照地点=東北

GAJ:参照地点=東北

2. 方法 資料

- 参照地点(比較元地点)を設定し、地点間の一致データが参照 地点の有効データ件数の中で占める割合を言語的距離とする。
- ・言語的類似度=一致データ件数/有効データ件数 × 100 (%) ※有効データ:共通調査項目に限定、「その他」「NR」等を除外
- ・広域:『日本言語地図』(LAJ) 126 枚の語彙項目、 国地図』(GAJ) 350 枚の文法項目。参照地点は、 に共通する各方言区画+京都・東京1地点ずつの18地点。
- 狭域: 『上伊那の方言』(馬瀬良雄 1980) 110 枚の語彙項目と 17 枚の文法(音韻)項目。参照地点は9地点。
- ・距離:国土地理院のサイトを用いて算出した大圏距離。

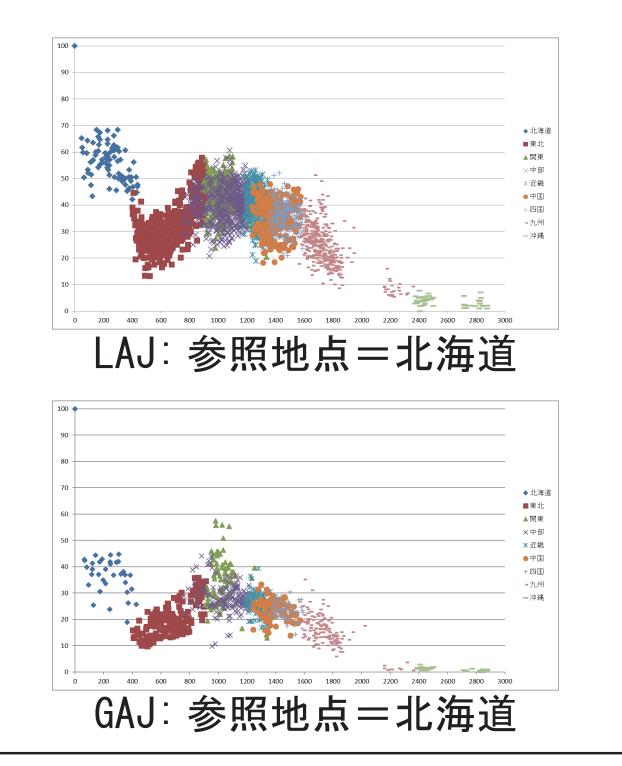


北海道が特異な類似度(距離にかかわらず類似度が高いためコブ状)を示す。

特異類

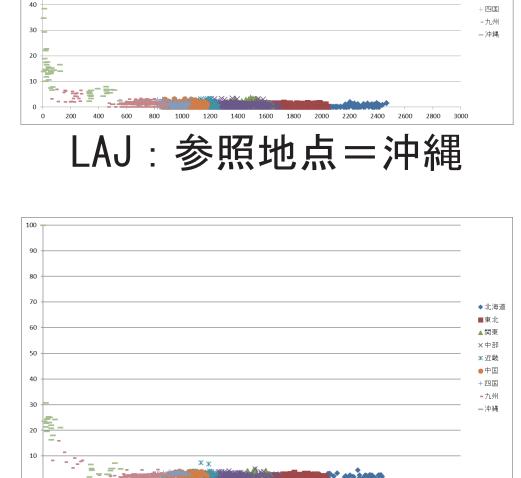
4.1 北海道

- 参照地点を北海道にすると、特異性が 明確になる。関東を中心とした地域と の類似度が高いグラフ形状を示す。
- 関東だけではなく各地と似るのは、移 民による方言の形成が効いている。
- ・参照地点を東北に設定した場合にコブ が目立たないのは、関東と北海道の中 間に位置するためと考えられる。



琉球

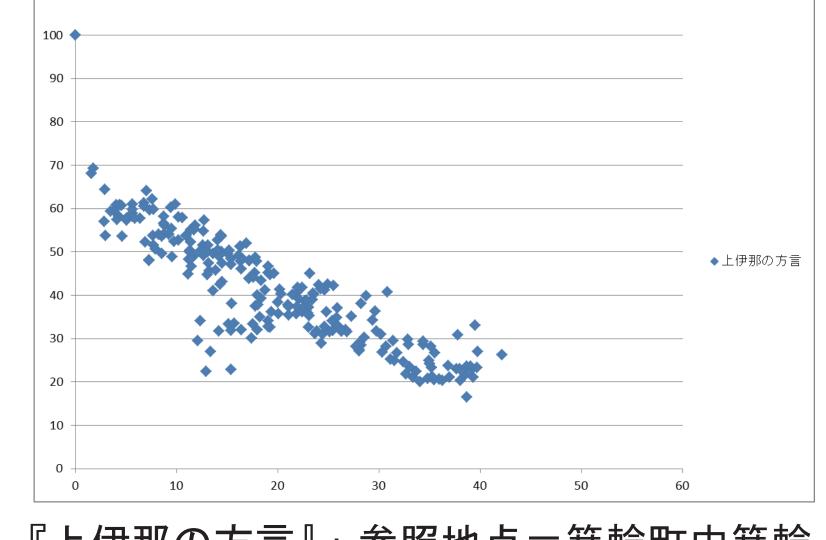
- 琉球が参照地点の場合も特異なグラフ を示す。
- おおむね 500km 圏程度までは右下が りの主系列的形状が見られるが、そ の先は類似度が低いままになる。
- 言語圏 方言圏の区分が 500km の空 間距離にあると考えられる。
- 一方、琉球方言圏内では主系列関係 が存在していると見られる。



GAJ:参照地点=沖縄

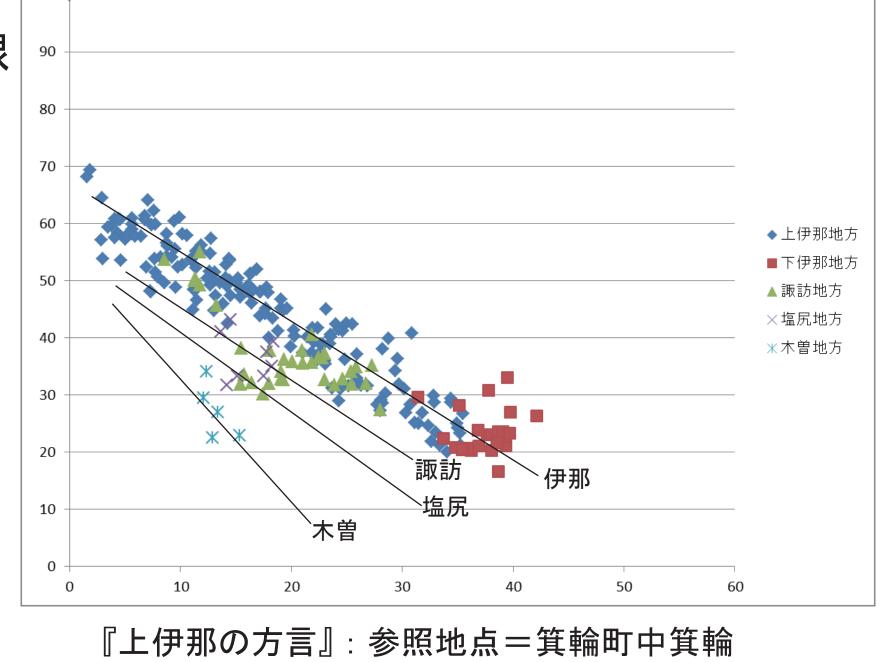
5. 広域と狭域

- ・『上伊那の方言』に基づく狭域の グラフも右下がり(NS&FD)の 主系列を示す。
- LAJ や GAJ による広域のグラフ が類似度の大きな幅(大振幅形 状)を示すのに対し、狭域のグ ラフは揺れ幅が小さく、線状 (linear) に現れる。



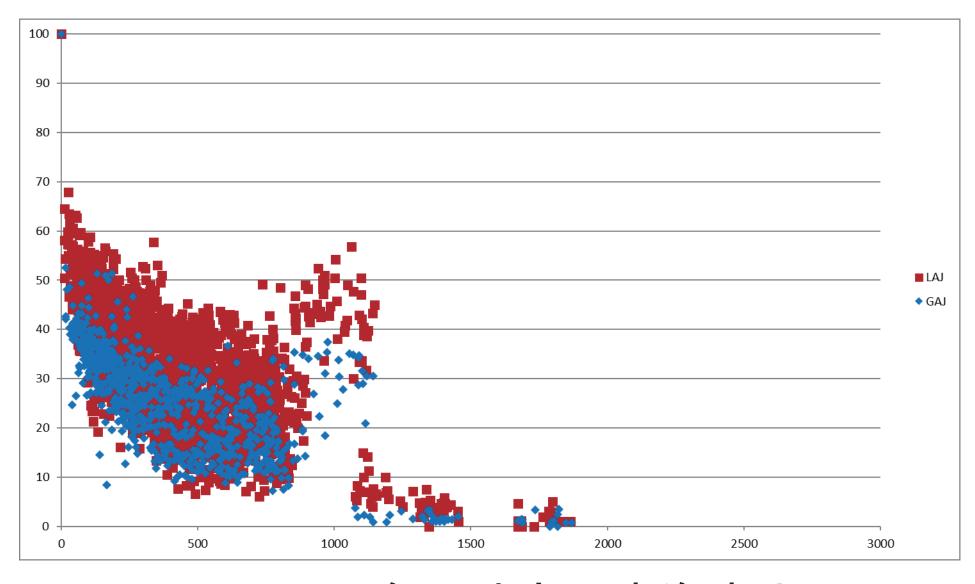
『上伊那の方言』:参照地点=箕輪町中箕輪

- ・比較先を狭域内での地域区 分にあてはめると、さらに線 状が明確になる。
- 同じ地域区分の地点は、同 等の傾きの線上に現れる。
- 参照地点と同じ地域区分の 地点は傾きが緩やかであり、 異なる地域区分の地点は傾 きが急である。
- 広域が示す大きな幅は地域 区分が複合したものだろう。

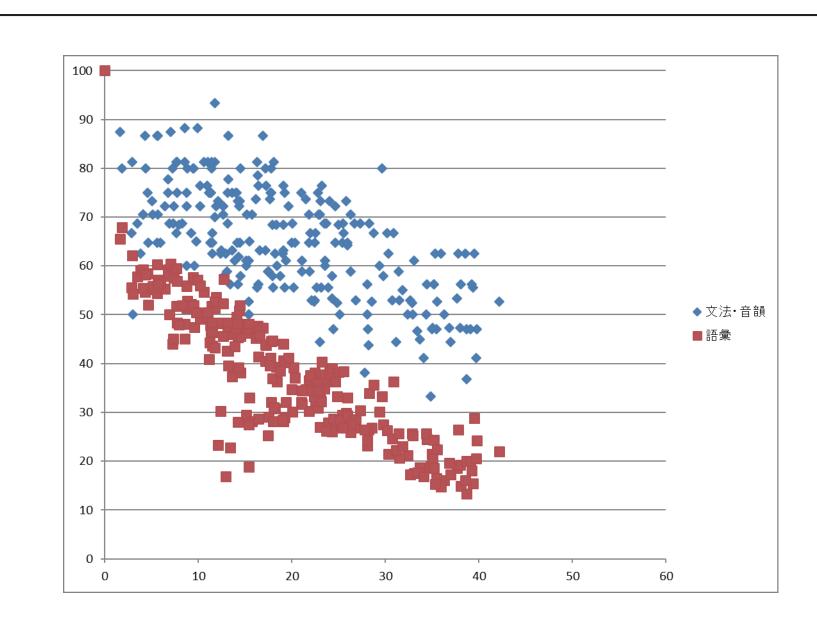


6. 語彙と文法

- 広域においては、文法の方が類似度が低く、 揺れ幅が狭い。
- ・狭域においては、文法の方が類似度が高い。
- 言語の通用性を支える文法は、現実のコミュニ ケーションが行われる狭域において類似度が高 く共通する必要がある。一方、広域ではその 必然性は高くない。
- 距離が同等のところは地域が近いことが多いた め、文法の異なりは小さく、類似度の幅も狭い。



LAJ · GAJ:参照地点=東海東山



『上伊那の方言』:参照地点=箕輪町中箕輪